

## Karta przedmiotu

### KIERUNEK FILOLOGIA, SPECJALNOŚĆ FILOLOGIA SŁOWIAŃSKA

Wspólnotowy ruch graniczny i administracja celna

studia pierwszego stopnia/profil ogólnoakademicki

<b>Przedmiot:</b> Gramatyka funkcjonalna języka ukraińskiego		<b>Kod przedmiotu:</b>	
<b>Przedmiot w języku angielskim:</b> Functional Grammar of Ukrainian			
<b>Typ przedmiotu/modułu:</b> obowiązkowy <input type="checkbox"/> obieralny <input checked="" type="checkbox"/>			
<b>Rok:</b> I	<b>Semestr:</b> drugi		
<b>Rodzaje zajęć i liczba godzin:</b>		<b>Studia stacjonarne</b>	
Ćwiczenia		30	
<b>Liczba punktów ECTS:</b>		2	

### Cel przedmiotu

<b>C1</b>	Kształtowanie umiejętności prawidłowego tworzenia form gramatycznych.
<b>C2</b>	Zastosowania form gramatycznych w określonych sytuacjach komunikacyjnych.

### Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji

<b>1</b>	Zna elementarną terminologię nauk filologicznych w języku polskim.
<b>2</b>	Umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje umiejętności.

### Efekty kształcenia

<b>W zakresie wiedzy:</b>	
<b>EKW1</b>	Posiada wiedzę szczegółową dotyczącą zagadnień gramatycznych, omawianych na zajęciach (formy fleksyjne rzeczownika, koniugacje czasowników, formy czasu teraźniejszego i przeszłego, zaimek osobowy).
<b>EKW2</b>	Ma świadomość złożoności struktur języka ukraińskiego.
<b>W zakresie umiejętności:</b>	
<b>EKU1</b>	Potrafi poprawnie tworzyć i poprawnie używać form gramatycznych j. ukraińskiego w wypowiedziach pisemnych i ustnych.
<b>EKU2</b>	Potrafi wyszukiwać, interpretować, użytkować informacje, korzystać ze źródeł internetowych i słowników.
<b>W zakresie kompetencji społecznych:</b>	
<b>EKK1</b>	Rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie, potrafi skorzystać z odpowiednich źródeł wiedzy oraz metod uczenia się.
<b>EKK2</b>	Potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.

### Treści programowe przedmiotu

#### Forma zajęć – ćwiczenia

	Treści programowe	Liczba godzin
<b>ĆW1</b>	Formy fleksyjne rzeczowników mianownika liczby mnogiej, miejscownika, dopełniacza i biernika w j. ukraińskim	6
<b>ĆW2</b>	Czasownik (I i II koniugacja, odmiana archaiczna), sposoby konstruowania form czasu przeszłego, teraźniejszego, przyszłego	8

	prostego)	
<b>ĆW3</b>	Sposoby wyrażania miejsca, czasu, przyczyny, celu, prośby, zaproszenia, niemożliwości, zgody, odmowy	8
<b>ĆW4</b>	Fleksja zaimka osobowego	4
<b>ĆW5</b>	Liczebniki (główne i porządkowe, pojedyncze i złożone, użycie praktyczne)	4
	<b>Suma godzin:</b>	30

<b>Metody i środki dydaktyczne</b>	
<b>M1</b>	Ćwiczenia audytoryjne: praca w grupach, indywidualna.
<b>M2</b>	Testy.

<b>Sposoby oceniania</b>	
Ocenianie kształtujące	
<b>F1</b>	Prace cząstkowe w formie pisemnej i ustnej.
Ocenianie podsumowujące	
<b>P1</b>	Ocena semestralna jest wypadkową ocen cząstkowych i oceny z zaliczeniowego kolokwium podsumowującego.

<b>Obciążenie pracą studenta</b>	
Forma aktywności	Średnia liczba godzinna realizowanie aktywności
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie zajęć dydaktycznych	30
Godziny kontaktowe z wykładowcą, realizowane w formie konsultacji	1
Przygotowanie się do zajęć, praca domowa	20
Przygotowanie do kolokwium zaliczeniowego	2
<b>Suma godzin:</b>	53
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2

<b>Literatura podstawowa i uzupełniająca</b>	
<b>Literatura podstawowa</b>	
<b>1</b>	Б. Зінкевич-Томанек, <i>Граматика сучасної української мови</i> , Kraków 2007.
<b>2</b>	В. Василенко, <i>Українська мова. Поглиблений практичний курс</i> , Т.1, Т.2, Poznań, 2001.
<b>3</b>	В.М. Вінницька, Н.Г. Плющ, <i>Українська мова: Практичний курс граматики для студентів-іноземців</i> , Київ 1997.

<b>Macierz efektów kształcenia</b>
------------------------------------

Efekt kształcenia	Odmiesienie danego efektu kształcenia do efektów zdefiniowanych dla całego programu (PEK)	Stopień w jakim efekty kształcenia związane są z przedmiotem	Odmiesienie danego efektu do efektów specjalnościowych	Stopień w jakim efekty kształcenia związane są z przedmiotem	Cele przedmiotu	Treści programowe	Metody i środki dydaktyczne	Sposoby oceniania
<b>EKW1</b>	K_W04	+++			C1, C2	ĆW 1-5	1,2	F1, P1
<b>EKW2</b>	K_W09	+++			C1, C2	ĆW 1-5	1,2	F1, P1
<b>EKU1</b>	K_U08 K_U09	+++			C1, C2	ĆW 1-5	1,2	F1, P1
<b>EKU2</b>	K_U07	+++			C1, C2	ĆW 1-5	1,2	F1, P1
<b>EKK1</b>	K_K01	+++			C1, C2	ĆW 1-5	1,2	F1, P1
<b>EKK2</b>	K_K02	+++			C1, C2	ĆW 1-5	1,2	F1, P1

### Formy oceny - szczegóły

Na ocenę 2 (ndst)	Nie posiada elementarnej wiedzy dotyczącej zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach, nie potrafi wykorzystać jej w sytuacjach komunikacyjnych. Nie ma świadomości złożoności struktur języka ukraińskiego i jego znaczenia w komunikacji międzyludzkiej, nie zna elementarnej leksyki języka ukraińskiego, nie umie zastosować jej w procesie komunikacyjnym. Student wykorzystuje struktury gramatyczne w języku ukraińskim na tyle błędnie, że nie jest możliwa komunikacja. Nie potrafi wyszukiwać, analizować, interpretować, dobierać selekcjonować informacji użytkowych wykorzystaniem różnych źródeł. Nie wykazuje zainteresowania tematem i nie rozumie potrzeby ciągłego uczenia się. Nie pracuje w grupie, nie uczestniczy w zajęciach.
Na ocenę 3 (dst)	Posiada elementarną wiedzę dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach, potrafi częściowo wykorzystać poznane zagadnienia w sytuacji komunikacyjnej. Ma niewielką świadomość złożoności struktur języka ukraińskiego i jego znaczenia w komunikacji międzyludzkiej, zna elementarną leksykę języka ukraińskiego, stosuje je w procesie komunikacyjnym, popełniając liczne błędy. Student słabo porozumiewa się w języku ukraińskim, jego wypowiedzi zawierają liczne błędy gramatyczne. Potrafi wyszukiwać, dobierać selekcjonować informacje użytkowe wykorzystaniem różnych źródeł w podstawowym zakresie. W niewielkim stopniu wykazuje zainteresowanie tematem i potrzebę ciągłego uczenia się. Słabo współpracuje w grupie, uczestniczy w większości zaplanowanych zajęć.
Na ocenę 3+ (dst+)	Posiada elementarną wiedzę dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach, potrafi wykorzystać poznane zagadnienia w większości sytuacji komunikacyjnych, popełniając błędy, w niewielkim stopniu zakłócające komunikację. Ma świadomość złożoności struktur języka ukraińskiego i jego znaczenia w komunikacji międzyludzkiej, zna elementarną leksykę oraz w większości struktury gramatyczne języka ukraińskiego, stosuje je w procesie komunikacyjnym, popełniając błędy. Student porozumiewa się w języku ukraińskim, tworząc wypowiedź ustną pisemną, zawierającą liczne błędy gramatyczne. Potrafi wyszukiwać, analizować, dobierać selekcjonować informacje użytkowe wykorzystaniem różnych źródeł. Wykazuje umiarkowane zainteresowanie tematem, umiarkowanie rozumie potrzebę ciągłego uczenia się. Umiarkowanie potrafi współpracować w grupie, słabo angażuje się w jej pracę, uczestniczy w większości zaplanowanych zajęć.
Na ocenę 4 (db)	Posiada szczegółową wiedzę dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach, potrafi wykorzystać poznane zagadnienia w sytuacjach komunikacyjnych, popełniając błędy, niezakłócające komunikacji. Ma świadomość złożoności struktur języka ukraińskiego i jego znaczenia w komunikacji międzyludzkiej, w większości zna leksykę oraz poprawne struktury gramatyczne języka ukraińskiego, w większości poprawnie stosuje je w procesie komunikacyjnym. Student

	porozumiewa się w języku ukraińskim, tworząc poprawną gramatycznie wypowiedź ustną i pisemną, popełniając błędy. Potrafi wyszukiwać, analizować, dobierać selekcjonować informacje użytkowe wykorzystaniem różnych źródeł. Wykazuje zaangażowanie i zainteresowanie tematem, rozumie potrzebę ciągłego uczenia się, z szerokim odwołaniem się do źródeł wiedzy. Potrafi współpracować w grupie, zazwyczaj angażuje się w jej prace, uczestniczy we wszystkich zaplanowanych zajęciach.
Na ocenę 4+ (db+)	Posiada szczegółową wiedzę dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach, potrafi wykorzystać wszystkie poznane zagadnienia w sytuacjach komunikacyjnych, popełniając drobne błędy niezakłócające komunikacji. Ma świadomość złożoności struktur języka ukraińskiego i jego znaczenia w komunikacji międzyludzkiej, w większości zna urozmaiconą leksykę oraz poprawne struktury gramatyczne języka ukraińskiego, poprawnie stosuje je w procesie komunikacji. Student porozumiewa się w języku ukraińskim, tworząc spójną i poprawną gramatycznie wypowiedź ustną i pisemną, popełniając nieliczne błędy. Potrafi wyszukiwać, analizować, interpretować, dobierać selekcjonować informacje użytkowe wykorzystaniem różnych źródeł. Wykazuje duże zaangażowanie i zainteresowanie tematem, rozumie potrzebę ciągłego uczenia się, z szerokim odwołaniem się do źródeł wiedzy. Potrafi współpracować w grupie, zazwyczaj angażuje się w jej prace, aktywizuje grupę, uczestniczy we wszystkich zaplanowanych zajęciach.
Na ocenę 5 (bdb)	Posiada szczegółową wiedzę dotyczącą zagadnień tematycznych omawianych na zajęciach, potrafi wykorzystać wszystkie poznane zagadnienia w sytuacjach komunikacyjnych. Ma świadomość złożoności struktur języka ukraińskiego i jego znaczenia w komunikacji międzyludzkiej, zna urozmaiconą leksykę oraz poprawne struktury gramatyczne języka ukraińskiego, bezbłędnie stosuje je w procesie komunikacyjnym. Student porozumiewa się w języku ukraińskim, tworząc spójną i poprawną gramatycznie wypowiedź ustną i pisemną. Potrafi wyszukiwać, analizować, interpretować, dobierać selekcjonować informacje użytkowe z wykorzystaniem różnych źródeł w szerokim zakresie. Wykazuje bardzo duże zaangażowanie i zainteresowanie tematem, rozumie potrzebę ciągłego uczenia się, z szerokim odwołaniem się do źródeł wiedzy. Potrafi współpracować w grupie, zawsze angażuje się w jej prace, aktywizuje grupę, uczestniczy we wszystkich zaplanowanych zajęciach.

<b>Prowadzący zajęcia:</b>	dr Mirosława Kawecka
<b>e-mail:</b>	mkawecka@pwsz.chelm.pl
<b>Jednostka organizacyjna:</b>	Katedra Filologii Słowiańskiej, Instytut Neofilologii, PWSZ w Chełmie